

参考消息

CANKAO XIAOXI

新华通讯社编印
内部刊物·注意保存

1982年1月

16

星期六

第8412期

叙外长抵莫斯科同葛罗米柯会谈

【路透社莫斯科一月十四日电】叙利亚外长哈达姆今天抵莫斯科，准备同苏联领导人举行会谈，其目的显然是为了协调两国对以色列吞并戈兰高地一事的反应。但是，驻莫斯科的西方外交官说，没有迹象表明双方在哈达姆逗留期间会签署任何正式协议。

【德新社莫斯科一月十四日电】莫斯科的阿拉伯人士说，叙利亚外长哈达姆今天在这里开始同苏联外长葛罗米柯进行会谈，其间向他的东道主介绍了以色列并吞叙利亚戈兰高地之后的中东形势。

【德新社维也纳一月十四日电】地拉那电台今天报道，阿尔巴尼亚人民议会根据党魁霍查的推荐，选举查尔查尼任部长会议主席。

人们认为提到霍查是为了反击下列谣言的一个有意识的行动，有谣言说，统治这个意识形态上独立的共产党小国已有三十年之久的、年纪越来越大的霍查死了。

查尔查尼到目前为止是部长会议的第一副主席，选举他担任这个新职务是合乎逻辑的，他将替代谢胡。官方说，谢胡在上个月因“突然精神错乱”自杀了。

查尔查尼今年六十岁，人们认为他又是一个“官场老手”。二十年来他一直是政治局委员，从一九七四年起一直任部长会议第一副主席。

【美联社维也纳一月十四日电】阿尔巴尼亚使馆的一位官员今天否认了下列消息：阿尔巴尼亚领导人霍查已死于他在同他的总理进行的斗争中受到的枪伤。

这位官员在谈到霍查死亡的消息时说：“这完全不是真的。”这位官员不要记者报道他的名字。

当记者问及霍查死亡的消息时，这位使馆官员说：“你从哪儿听到这个消息的？贝尔格莱德？”

【法新社贝尔格莱德一月十三日电】《新闻报》今天在这里报道，阿尔巴尼亚领导人霍查从公开场合消失了。它说，据谣传，霍查在与总理谢胡的争吵中被打伤或打死。

这家报纸说：“自从十二月十八日以来，霍查一直没有在公开场合露面，甚至在一月十一日庆祝阿尔巴尼亚人民共和国国庆的时候也没有露面。”它指出，阿尔巴尼亚党的机关报《人民之声报》十一日的版面没有刊登摘自霍查庆祝国庆讲话的“新语录”。

据这些消息说，接着，谢胡发火了，从自己的衣兜里掏出了手枪，朝着坐在桌子对面的他的领导人开了枪。

可是这一枪没有打中，子弹嵌进了墙壁。谢胡没有再开第二枪。当治安卫兵向他围上来时，他把手枪对准自己的脑袋，扣动了扳机。等卫兵跑到他身旁，他已经倒在桌子上死去了，鲜血沾污了绿色的台面呢。

但是，一位高级官员后来表示，这不会严重影响中美贸易。

【合众国际社北京一月十四日电】（记者：威廉·霍尔斯坦）美国的一些解决难题的能手今天启程回华盛顿去报告中美关系中出现的非常紧张的情况。

美国官员拒绝对实质性问题发表评论，但其它西方外交人士说，中美关系的前景看来是暗淡的。

一位西欧外交人士说，“这一评论表明，如果里根不改变他的决定，中国人当真要采取某种行动。”

中国公开的说法使人感到危机正在加深。

路透社说 美的决定受到我和台湾的批评

【路透社香港一月十二日电】美国试图在中国和台湾的问题上搞成一种外交上的平衡行动，今天却因为它在供应武器方面的政策而受到了双方的批评。

台湾的政府表示反对美国昨天作出的在它供应的武器中不包括新式先进作战飞机的决定。

虽然中国没有提到这些战斗机的问题，但是它对美国运任何武器给台湾都提出了抗议。

费用。

十一月份，一艘来自葡萄牙的货船停泊在约旦红海港口亚喀巴，船上装有运到伊拉克去的美制一百零五毫米的大炮。十二月份，又有沙特阿拉伯的一些货船在亚喀巴港口运交美国装备。

俄国人通过科威特向伊拉克运去了大约七十辆苏制坦克以及射程为四十海里的舰对舰蛙——七导弹。

俄国人已开始空运米格二十五狐蝠式战斗机的部件，由苏联技术人员在伊拉克机场上装配。据说已经运去了二十架飞机的部件，据信七架现在已经能供作战使用，空运在继续。

另一方面，埃及还从开罗向巴格达进行空运，埃及正在运交六千吨用于伊拉克T—62坦克上的一百一十五毫米大炮的弹药。

塔斯社援引南通社消息说

谢胡是政治冲突的牺牲品

【塔斯社贝尔格莱德一月十四日电】南斯拉夫通讯社发表了关于阿尔巴尼亚局势的消息援引权威观察家的意见说，阿尔巴尼亚部长会议主席谢胡“是被杀害的，他成了该国最高层领导尖锐冲突的牺牲品”。这就反驳了地拉那的以下报道，即：霍查的亲密战友于去年十二月十八日“自杀”。

【英国《星期日快报》一月十日报道】题：自杀身亡的总理企图杀死他的党魁

有关阿尔巴尼亚总理谢胡是如何和为什么自杀的第一份全面的报道刚刚传到了西方。

他在自杀之前曾试图开枪打他的共产党领导人霍查。

枪击事件是在这两个通常被称为“最亲密战友”的人之间进行了激烈争吵

英报据南外交官透露的消息谈

谢胡自杀的经过

之后发生的。

据南斯拉夫外交官透露的，并得到从地拉那回到奥地利的旅客以及在维也纳的阿尔巴尼亚流亡者证实的最新消息说，这两个人是当着阿尔巴尼亚的十三名政治局委员的面发生这次激烈对抗的。

在一次中央委员会会

这个警告是在美国助理国务卿霍尔德里奇与中国官员会谈三天之后离开北京的同时发出的。

新华社在一篇署名评论中说，遇到困难的中美关系正面临着“严峻的考验”，争端已经到了非解决不可的地步。

这番话暗示，如果在定于华盛顿和北京举行的未来会谈中解决不了这个问题，中国就有可能把中美两国关系降级。

【美联社北京一月十二日电】美国国务院昨天宣布说，里根总统已经拒绝了台湾长期以来要向美国购买先进的战斗机的要求。

华盛顿决定不向台湾出售先进的喷气战斗机一事是一个明显的迹象：

表明尽管里根在一九八〇年竞选总统期间发表了亲台演说，但是，他把美国同中国的新关系看得比同台湾的老关系更重要。

【路透社北京一月十四日电】中国今天说，由于美国继续向台湾出售武器，中美关系正面临着严峻的考验。

英国《外事报道》报道《巴格达发出了警报》

说伊朗在去年十一月中旬到十二月底，可能已经夺回了被伊拉克占去的土地的百分之七十，这引起了伊拉克军内对萨达姆的批评；伊拉克总指挥部认为，两三个月后，伊朗可能打进伊拉克

【英国《外事报道》一月十四日报道】题：巴格达发出了警报

从十一月中旬到十二月底，伊朗部队发动了取得显著成功的袭击，它可能已经夺回了它早些时候在持续了十六个月的战争中给伊拉克占去的土地的百分之七十。大部分收复的土地都是在北部的苏桑吉尔德地区以及阿巴丹周围。

因此，伊拉克总指挥部内部对萨达姆·侯赛因

总统的战略第一次公开提出了批评。侯赛因总统过去保证，这一战略最终一定会迫使伊朗部队瓦解。

当伊朗部队在一九八一年年底取得一个又一个的胜利的时候，伊拉克人大为吃惊地发现，伊朗部队并不是在孤军作战。伊朗发动最新攻势时有一支从流亡在伊朗的阿富汗难民中征召来的阿富汗部队参加。

这些阿富汗人打得很

黎巴嫩《东方报》报道

叙正试图从苏联得到尖端武器

【法新社贝鲁特一月十三日电】亲叙利亚的黎巴嫩《东方报》今天说，叙利亚正试图从苏联得到尖端武器，为的是达到一种抗衡以色列的战略力量。

埃及《图画》周刊一月十五日一期报道】开罗在最近与莫斯科的联系中说，对于原来在埃及安装艾斯尤特水泥厂、后于去年九月份离开的俄国专家们回埃及的问题，在开罗方面不存在障碍。

现在正在进行的技术方面的联系，目的是迅速完善这一家工厂的建设。

《东方报》引用这里的外交人士的话说，预计叙利亚外长阿卜杜勒·哈利姆·哈达姆最近对海湾的访问“大大地有助于取得苏联的支持”。

报道没有阐明这种说法。但是，这里的观察家说，叙利亚为了筹集购买苏联武器的基金，很可能从盛产石油的阿拉伯国家获得财政援助。

哈达姆安排要在今后几天内对莫斯科进行一次正式访问。

该报回忆，在叙利亚亲政府的《十月日报》发表的一篇社论中最近强调，为了抗衡美国支持以色列，在同苏联的关系上需要一个“质变”。

《东方报》说，最近局势的发展可能在叙利亚和苏联之间促成一种战略合作。

外电就霍尔德里奇访华评中美关系

【合众国际社北京一月十四日电】（记者：威廉·霍尔斯坦）北京今天说，里根总统作出关于向台湾提供喷气式战斗机问题的决定真是欺人“太甚”，是干涉中国的内政，使中美关系下降到三年来的最低点。

新华社播发的一篇署名评论展现了北京和华盛顿的外交关系出现“倒退”的前景。

中国没有派与国务院官员霍尔德里奇地位相同的副外长章文晋到机场送行，这是冷落霍尔德里奇所率领的这个美国代表团。

经过整整一年北京和华盛顿在向台湾出售武器问题上互相指责之后，驻在中国首都的许多西方外交官认为，两国现在几乎就要从对方的首都撤回大使并把外交关系降级。

【路透社北京一月十四日电】中国今天说，由于华盛顿继续向台湾出售武器，中美关系正面临着严峻的考验。

《中东经济文摘》
报 道

中国消费品在中东很受欢迎

说中国消费品价廉物美，在阿拉伯国家较低档的商品市场上产生很大影响，如提高质量，改进运输和包装，前景是良好的

【英国《中东经济文摘》周刊十一月二十八日一期报道】题：消费品盈大利

中国的消费品在阿拉伯国家较低档的商品市场上正在产生很大的影响。这些商品在迅速地危及象香港、台湾和南朝鲜这些传统供货者的地位。一位专事中东贸易的香港的高级贸易官员对记者说：“这主要是价格的问题。但是中东的商人也发现，中国货质地坚固可靠。”

中国机械——特别是铣床、机床和制造胶鞋的设备——也开始在中东畅销起来。上述官员又说：“总的看来，中国在中东的贸易前景极好。”

接近北京的人士说，一九八〇年中国同中东和北非十七国的贸易总额为十五亿美元，同一九七九年相比，增长二亿六千万美元。这些人说，主要出口商品是纺织品、轻工产品、谷类、食用油和食品、金属和矿物，以及小型工厂和机械。

根据从伙伴国家得到的、并且只限于这两个地

区的七大顾主的资料，美国的出口贸易数字一九八〇年估计为十三亿五千万美元。

中国正在设法扩大同产油国的贸易。主管同外国的经济关系的副总理谷牧十月末说，同一九七七年相比，中国的出口贸易总量增长了百分之一百四十。

但是，他说，一九八〇年的出口量仅占世界总出口的百分之零点九。他又说：“只有增加通过出口得到的外汇收入，才能为进口需要的商品和技术提供资金，我们才能偿付外国贷款的本金和利息。”

那位香港贸易官员说，至少在中东，北京没有理由悲观。“在较低档的商品市场上，中国人干得很出色，他们的货物在较低档的商品市场上非常适销。实际上香港的厂商正因价格太高而被挤出较低档的商品市场。现在中国人挤进来，在中东的竞争日趋激烈。中国人除了在价格上使商人感到高兴之外，也因商品质量的坚

固和可靠而获得声誉。”

北京出口的受欢迎的商品包括：内衣裤、罐头食品、家用塑料器皿、床单、毛巾、纺织品和成衣。衬衫和胶鞋是畅销的商品。

这位官员说，中国人还打进了玻璃和瓷器以及藤制家具。他又说，香港制造商处于困难的境地。

“大约在六年以前，他们能获百分之五十至六十的利润；但是现在，由于价格下跌，他们的利润也许在百分之二到百分之五。他们开始认为中东市场对较低档商品已没有什么利润可图了。”

增加机械销售量的希望也是很高的。中国机械进出口总公司人员说，可能成立一个专门对中东经销机械的部门。

她说：“我们向中东经销农业机械和工具以及机床。铣床是受欢迎的。我们的另一项大宗商品是制造胶鞋和轮胎的机械。”

一九七九年，中国出售机械价值三亿美元；一九八〇年增至七亿二千万

美元。中国过去注重于国内市场，而现在向一百个国家出售机械。一九八一年头四个月在国外经销的机械增长了差不多百分之七十。该公司计划在其他国家成立联合公司。

香港工业界人士说，他们预料中国不久将在中东经销轮胎、建筑机械、水泥、砖和电机方面取得进展。中国产品的低廉价格应该再一次成为一大优势。

在中国的出口总额中，中东依然只占很小的比例——据美国对主要主顾统计的数字，只占一九八一年第一季度的五十三亿美元中的三亿六千四百万美元。接近北京的人士说，在中东和北非的总进口中，中国仅占百分之一。但是如中国提高质量，改进内陆和远洋运输和包装，未来的前景是良好的。

据美国统计的数字，中国最大的出口市场是沙特阿拉伯，一九八〇年的出口为二亿一千五百万美元，次为科威特，一亿九千八百万美元。

美刊文章《美国工人面临日益暗淡的前景》

说美失业人数最多的仍然是蓝领工人，但白领经理人员也变得越来越容易受到打击，而且对年纪较大的工人来说，失业局面更令人寒心

【美国《时代》周刊十二月十四日一期文章】题：美国工人们面临日益暗淡的前景 日益扩展的经济衰退使得失业者的灰色长龙越来越长了

报纸企业版的标题无情地提醒人们：美国当前的经济衰退正在越来越有势头。每过一天，大门紧闭的工厂和不再冒烟的工厂大烟囱都越来越损坏工业的前景。经济衰退从佐治亚的棉纺织厂扩展到俄勒冈州的伐木区，使失业者的队伍在迅速扩大。劳工部上周宣布，十一月份的失业率又上升了，升到百分之八点四。这是六年来的最高比率。

损失可能会变得严重得多。包括里根总统的首席经济顾问默里·韦登鲍

姆在内的大多数预言者都认为，失业率将上升到约百分之九，然后，在八二年商业情况好转时才会降下来。

在对高利率特别敏感的汽车业和住房建筑业这两个行业里，下降趋势最有破坏性。十二月份的汽车产量预计比去年已经下降的水平低百分之二十一。大汽车制造商和它们的供应厂商已经解雇了六十万雇员。由于住房建筑开工率已经下降到十五年来最低水平，全国住宅建筑商协会估计将近五百万名美国建筑工人中今年冬季将有百分之二十的人失业。

向汽车制造商和住宅建筑商提供物资的行业也陷于严重的困难之中。钢

铁公司约有五万名雇员无事可做。橡胶业已解雇了约一万人。木材生意陷于瘫痪状态。光是在俄勒冈州就有二万二千名伐木工人失了业。州长维克托·阿蒂耶宣布伐木业处于“紧急状态”，为的是使当地的企业家能够领到联邦救济贷款。

经济衰退正在迅速蔓延到服装、化学制品、家具和粮食加工这样一些不同的行业。连一度自认为不会受经济衰退影响的高级技术公司，也在开始感到受到压力。两周前，马萨诸塞州沃尔瑟姆的尼克斯多尔夫电子计算机公司解雇了二百五十名雇员，占它的劳动力的百分之十一。埃克森公司制造用电子计算机控制的打字机和其他办公用品的分公司上周宣布它即将解雇它的雇员的五分之一和关闭它在佛罗里达州奥兰多的一个工厂。

和以往一样，失业的重担总是不相称地落在最没有技术和最没有经验的那些雇员身上。黑人的失业率为百分之十六点八，创战后的最高纪录。在黑人工人失业率达百分之二十六的底特律，绝望情绪特别严重。底特律十几岁的黑

人青少年，失业率已经上升到百分之六十八。黑人领袖们担心他们正坐在发生城市骚乱的已在冒烟的火药桶上。

虽然失业最多的仍然是蓝领工人，但白领经理人员也变得越来越容易受到打击了。环球航空公司从六月份起已经裁减了百分之二十一的管理人员，解雇的工作人员有三百三十二人。通用汽车公司上周说，它正在重新研究它的领薪人员。该公司内部的人预料通用汽车公司的多达一万三千名白领雇员将被解雇。

对年纪较大的蓝领或白领工人来说，失业的局面是令人寒心的。

根据华盛顿政府的新计划，失业者是没有什可指望的。和过去几次发生经济衰退的情况形成了鲜明对照的是：总统和国会都忙于削减预算和缓和通货膨胀而不是减少失业人数。

大多数经济学家都认为，人们所期望的经济回升其量也只能是逐步的。他们预言，到一九八二年底，失业率将仍然在百分之八左右。

里根在他的整个政治生涯中一直是坚定地认为实现繁荣的关键是明显地限制政府在经济方面所起的作用。随着经济衰退在未来的几个月中的日益加深，失业队伍的日益增大，总统的不插手决心将受到严重考验。

【美《美洲华侨日报》十一月十三日文章】题：论如何改善中国旅游的卫生条件

中共建国初期，曾在全国各地广泛推行清洁运动，获得十分良好效果。后来，人民卫生及守法精神每况愈下，而以文革期间之混乱更形显著。一九七〇年代，中国开放海外华侨及外国人旅游以来，各地脏乱及人民不讲卫生的情况，便传闻于世界，如随地吐痰，乱丢烟蒂，厕所脏臭，遍地垃圾等等。游客批评指责，散见于海外各种报刊杂志中。但国内负责当局，听而不闻，视而不见，未见有任何改善行动。

中国政府近年扩充旅游事业，然旅游区卫生条件差，常予外国人及华侨不良印象。中国政府若仍不加警惕，长此以往，不但影响中国旅游事业的兴衰，甚且损及中国人在世界上的地位。

造成中国旅游区环境脏乱的因素颇多，若不正视形成脏乱的原因，本标兼治，仍将是言者谆谆，听者藐藐，决难发生改正的效果。笔者特别提出几点浅见，供参考。

改革市政组织，创建全国性“都市计划学会”、“市政管理学会”、“公园管理学会”，培养市政专门人才。观光旅游区或位于市区内，或位于郊区，一般均属附近市镇管辖，如八达岭属于北京市管理。而中国市镇管理人员对现代“市政建设”一无所知。“市政”或称“都市管理行政”，是一项专门学问，同时包括和牵涉的科学极为复杂广泛，如“市政组织”、“都市计划”、“卫生工程”、“园艺”、“社会安全”、“教育”、“交通”、“通讯”、“医药照应”、“防火救火”、“天然灾害的防治和应变策略”、“公园及游乐设施的规划、建设与管理”等等。笔者特以全国首善之区的北京市政为例，举出几件亲身体验的市政缺失，可以证明北京市政管理人毫无现代化都市管理知识：（一）街上邮筒很少，这不但造成邮局拥挤，妨碍正常作业，也给居民带来不便。（二）公共电话亭很少，即使最新建的多层公寓，也是每四层楼数十户才共用一具公用电话。（三）公园旅游区没有或很少有垃圾桶设置，以致垃圾果皮纸屑到处乱丢。（四）吃饭难，餐馆数量太少，分配不合理，管理不善。（五）菜市场又脏又乱，而且数量不足，使市民买菜难。（六）图书馆太少。（七）公共交通拥挤不堪，秩序太乱。（八）住屋难。（九）公共厕所太臭太脏。以上设施，有些固然要花大钱，如住宅和大图书馆的兴建，有些根本不必花大钱就可改正。

中国政府为办好旅游事业，在过去两三年已成立数家旅游专业学校，使旅游事业专业化和科学化，用意至善。但笔者认为，还是治标的办法，治本之道或本标兼治之道是，搞好都市建设的规划和管理，在南北（北京及广州）各设市政学院（或大学）一所，除招收大学及研究生外，还调训现在全国五万人以上大都市的市长、副市长、各科部主管人员，授以现代都市的管理知识。另外成立全国性“市政学会”、“都市计划学会”、出版杂志专刊，研究城市管理和计划的实际问题。中国每年派出上千的留学生，应保留十至二十个名额，选派留学生到国外学习观摩诸如“都市计划”、“卫生工程”、“医院管理”、“旅游管理”等等实际问题。

日报报道《首相打算提前访华》

【日本《读卖新闻》一月十一日报道】题：首相开始准备再次竞选总裁，打算提前访华

据十日透露，铃木首相原来预定于日中邦交正常化十周年的九月底访华，现在打算提前到九月份的第一周，并已指示外务省和中国方面调整日程。变更日程的目的是，为巩固九月底将开始正式进行自民党总裁的公开选举而确保充分的时间。这

文美
《美洲华侨日报》

《论如何改善中国旅游的卫生条件》

说中国旅游区卫生条件差给外国人和华侨留下不良印象

表明首相比以“铃木以后”为目标的其他总裁候选人先行一步，其再次竞选总裁的战略已开始了具体行动。前景含着风波的政局，今后以首相这一行动为基轴将呈现出复杂的局面。

由于首相周围的人考虑到“如果九月底访华，有可能被理解走上体面下台的道路”，所以首相指示要再次进行调整，提前到“九月份的第一周”。

路透社综 述

世界杯足球赛预选赛情况

说整个预选赛期间没有出现大问题，使组织者大大松了一口气，能构成新闻的主要还是球艺

【路透社伦敦一月十日电】一九八二年世界杯足球决赛的预选赛今天全部结束，有八十一篇雄心受挫的故事和二十二篇取得成功的故事。

共有一百零三个国家参加了预选赛，争取与东道国西班牙和上届冠军阿根廷一道参加这二十四国决策的位置，决赛将从六月十三日至七月十一日举行。

在将近两年的预选赛期间（共进行了三百零五场比赛，有四场比赛是因对方弃权而获胜），一些大国和小国一道失利。一九七四年和一九七八年的亚军荷兰队在他们的欧洲分组中最后只能获得第四名，而斐济以〇比十三被新西兰队击败——这是世界杯赛历史上最惨重的失败，最后都退场了。

新西兰队是第一次进入决赛的五个队之一，另外几个队是亚洲一大洋洲区第一名科威特队，从非洲出线的阿尔及利亚队和喀麦隆队，以及从北、中、南美洲和加勒比地区组出线的萨尔瓦多队。

国际足联技术研究小组在阿根廷一九七八年十六国世界杯赛后汇报说，如果保持闹水平的足球，减少参加决赛的队数是适宜的。

但是由于其他比较强大的压力集团的问题未做决定，他们的意见仅被记了下来，而一九八二年决赛将是由创纪录数目的国家参加比赛，有必要安排五十二场比赛的赛程，而四年前是三十八场。

预赛将在六月十三日至六月二十五日举行。参加这种比赛的六个组下星期六将在马德里抽签，但是没有什么需要做出决定的了，因为所有队都已分类了，六个第一类种子队、六个第二类种子队等等。

在考虑了参加比赛的队数和可能出现的易犯错误和问题的爆发点后，组织者必然大大松了一口气，预选赛没有出现任何大问题。

以色列由于与一些亚洲国家关系不好而有成为这个问题的危险，但是他们改编到一个欧洲组内，证明了一个可以接受的解决办法，这个犹太国家未能进入决赛，从而避免了进一步造成麻烦。

哥斯达黎加拒绝前往多事的萨尔瓦多，以〇比二让掉了那场比赛。在非洲，在加纳和利比亚弃权之后，埃及一场未赛地进入了最后八个队的行列，而乌干达退出了对马达加斯加的那场比赛。

在马耳他，发生暴力事件，观众向裁判员投石，它对波兰队的一场比赛放弃了。

在奥克兰进行的新西兰对科威特那场比赛的裁判员和巡边员挨了骂，还挨了空罐头袭击，客队胜了那场比赛。

【路透社马德里一月九日电】赤金的世界杯今天在严密的保卫措施下由飞机运到了这里，立即存入西班牙银行的金库。

一架警方直升飞机在那辆把这座价值三百五十万美元的奖杯运往马德里市中心的装甲运货车上空盘旋。

一架阿根廷航空公司飞机把它从布宜诺斯艾利斯运来，中途曾在拉斯帕尔马斯停留，等候马德里巴拉贾斯机场上空的浓密的雾散开，飞机延误了四个小时在这里着陆。

这座金杯是五十六岁的意大利雕刻家加扎米加的作品，一月十六日将短时间从西班牙银行取出，在设在马德里国会和展览宫的世界杯组织委员会总部的抽签仪式上展出。

组委会人士说，抽签结束后将它放回银行金库，直到七月十一日。

七月十一日胡安·卡洛斯国王将把它授予一九八二年的优胜者。

他们说，当局撤销了原来要一家保险公司守卫这座世界杯的计划。

【路透社布宜诺斯艾利斯一月九日电】阿根廷交出了它保有的世界杯杯，这座奖杯昨晚在严密的保卫措施下由飞机运往马德里。这个世界杯将在七月十一日由卡洛斯国王授予一九八二年的优胜者，由阿根廷足球协会负责人搬进了一架飞机。

【塔斯社莫斯科十二月二十九日电】

题：生物工艺学是一门未来学科

苏联科学院副院长尤·奥夫钦尼科夫认为，未来的几年中，生物工艺学将在苏联科学中占有主导地位。他在莫斯科举行的苏联科学院全体会议上讲了话。

这门诞生不久的生物学、化学和物理学的边缘科学，是从从事以工业方式构成新生物体的科学。

目前，苏联有几十个单位在从事生物工艺学研究工作。科学家说：“试管里几乎每天都会长出山人而不是山自然界构成的新的生物。”这项工作是在微分子水平上进行的，所以相当复杂，需要有高度的科学业务水平和技术装备。

但它会给人类带来很大好处。“也许，只有生物工艺学才能起解决保护环境和寻找新能源这样的当代紧迫问题。”

奥夫钦尼科夫认为，按科学家设想，培育高产耐旱植物和高畜产品率牲畜，已经不是很远的将来的事了。苏联正在进行这方面的广泛研究，初步成果是喜人的。

能够合成各种药品，包括胰岛素和生长素的微生物的制造工作，成就特别显著。用工业方式培育的微生物以下脚料（主要是制糖工业）为食粮，现在已经提供了可作动物补充饲料的营养价值高的蛋白质。

报告人说，生物工艺学方面的发现，根本改变了对多种病及其治疗方法的老观点。

在去年五月在巴塞尔对瑞士那场比赛之前、比赛过程中以及比赛之后，英格兰的助威观众不懂礼貌的坏名声更加剧了。在英格兰队进入了决赛后，西班牙官员们忧虑地叹了一口气，这是情有可原的。在巴塞尔，英格兰球迷们曾肆意在比赛场地上打斗并且在大街上抢夺。

但是构成新闻的主要还是球艺。前冠军西德队和巴西队胜了他们的全部预选赛而进入决赛，西德队有着胜三十三球和负六球的突出好成绩。

秘鲁队表明，熟练的球艺可以象青春活力那样有效，以三十八岁的队长琼皮塔斯为首的这支宝贵的队淘汰了呼声很高的乌拉圭队，乌拉圭队在那年初荣获了有过去和目前世界冠军队参加的金杯赛冠军。苏联在他们的小组获全胜，从而提高了共产党国家第一次荣获世界杯的前景。他们拥有诸如申格利亚和布鲁金等杰出的进攻队员，而他们的防卫在八场预选赛中仅失两球。

南斯拉夫队看来也是一支正在兴起的力量，他们在小组中的名次居意大利队之上。

【中央社高雄一月九日电】中华民国体育协进会新任理事长郑为元，正式聘请杨传广为体协训练总监督。

郑为元今天中午在体协高雄左营训练中心，将聘书交给杨传广。

在左营训练中心担任总教练五年的杨传广，目前是体协的常务理事。

体坛动态

食物保鲜法有新的突破

伽马线照射可保鲜数年

【香港《明报》十一月二十五日报道】题：食物保鲜法有突破 照射一次保鲜数年

据人类学家指出，人类文明进化所以发展得如此迅速，其中最重要的因素之一，是人类懂得如何去储藏食物，设法使它们能够保持较长时间，不致立刻腐烂。

在几千年前，人类已懂得如何利用火烘、日晒、风干、盐渍、蜜饯，甚至冷藏去保存食物。到了近代，冰箱的发明，以及各类脱水、装罐等技术的进展，使食物的“可食期”延展得更长。

不过，罐头保鲜或冰箱冷藏等方法，耗费能源及人力物力不少，而且保鲜期依然不能算理想。最近几年，科学家们提出了另外一个保存食物的新方法，就是利用放射性物质来保存食物。

本来，冷藏或装罐的保鲜法，其原理是减低各类引致食物腐败的细菌的生长机会，但这些方法，对于抑制细菌生长，并不彻底。放射性物质的保鲜法却不然，放射性物质可以摧毁细菌的“遗传因子”，彻底破坏它们的生机。

目前，在加拿大、以色列、法国、意大利及日本等国家，普遍被使用的放射物质，是钴六十。它能放出强力的伽马线。如果使用高“剂量”的伽马线（比医学用以作为仪器消毒用的剂量更大）的话，几乎任何细菌，都可加以消灭。

任何食物如果经过放射性“消毒”的话，可以

香港《中报》社论

《台湾应欢迎中共队与赛》

【香港《中报》一月十日社论】

题：台湾应欢迎中共队与赛

台湾当局向来对举办国际性的竞赛，极感兴趣，否则不会极力争取女子垒球赛在台北举行，但目前亦举棋不定，据闻有关当局正在为是否与中共展开“体育”交流，而大伤脑筋。

“三通四流”，这几年来在海内外已蔚为呼吁人性亲情民族团结的心声，同时对两岸任何一个政权，都具有重要的政治及经济意义。台湾岛内不乏有识之士，一致认为两岸于断绝三十多年的来往，有必要从新认识对方。

对于台湾是否有诚意邀请中共女垒队与赛？以国民党当局“反共”“仇共”的狭隘心胸来看，不能不让海外人存着怀疑的态度。

台湾有位民意代表对这桩事件表态，他表示这是台湾当局最好的“反统战”方法，促使中共自敲退堂鼓，并在接待中共女垒队时，应一视同仁，但不妨安排队员前往国父纪念馆及中正纪念堂参观，并赴“慈湖”谒陵。

这类建议，似乎显得太小家子气，而且政治气氛大于一切。

我们认为，体育是体育，政治是政治，应该分开来，这样两岸的运动员，在没有心理负担压力下，方可进行公平的竞争。

借体育而展开两岸人民的交流，在目前一方高喊和谈，彼岸仍然敌视的情况下，总算有个初步接触的机会，台湾以主办单位的“地主”身位，实不应拒中共队于千里之外。

台湾垒协人员表示

台湾举办世界杯女垒赛计划并未改变

【台湾《台湾新生报》一月九日报道】全国垒球协会表示，我国仍将在七月份举办第五届世界杯女子垒球赛，邀请函将于四月份发给国际垒总所有会员国。

昨天外电指出，国际垒总一位官员表示，中华民国垒球协会假如不允许中共垒球队参加比赛，则第五届世界杯女垒赛将不在台北举行。

全国垒协一位高级人员表示，第五届世界杯女垒赛，将自七月一日至十二日在台北举行，邀请函将于四月份通过国际垒总发给各会员国，这些计划目前并未改变。

共同社报道

台湾不参加在日举行的羽毛球赛

【共同社东京一月十三日电】题：台湾不参加在日本举行的羽毛球赛

据日本羽毛球协会十三日说，台湾选手团原来预定参加十四日起在日本举行的一九八二年羽毛球赛，但是由于出国签证未发下来，所以决定不参加这次比赛了。

在普通的室温之下，保持各种物料节省方面，每年可达数十亿元。

放射保鲜法，其实早在二十年前已经有人提出，但一般人对于放射性物质都怀有一种恐惧，认为它可能影响人类的健康。但专家却指出，使用在食物保鲜上的伽马线，绝对不会对人体构成伤害。最近，美国食物及药物商已对放射保鲜法进行更深入的研究，方法将被广泛采用，到时冰箱不再受到重视，太空人携带力，如果用放射法来保鲜，任何食物，只要用普通的包装，便可储藏，在

美两名科学家说

一九四〇年以来地球自转速度减慢

【路透社华盛顿一月七日电】据美国政府的两位科学家说，自从一九四〇年以来，由于南北两极覆盖的冰层融化，世界海洋水平面已提高了大约五英寸，由于海水增加，地球自转速度减慢，从而使

一昼夜增加了大约千分之一秒。

美国商务部的科学家罗伯特·埃特金斯和德爱华·埃泼斯坦在本期《科学》杂志中写道，“海平面上升是全球气候变化的一个重要现象。”

双方将讨论泰緬安全和交流情报等问题

契夫宾斯基还兼任苏联外交学院的院长。

泰国外长西提应缅甸外长吴漆兰的邀请今天从曼谷抵达这里作三天正式访问

双方将讨论泰缅安全、交流情报等问题

【法新社仰光一月十四日电】泰国外长西提应缅甸外长吴漆兰的邀请今天从曼谷抵达这里作三天正式访问。

这位泰国外长是自从山友总统就职而成为新的国家元首以来访问缅甸的头一位泰国高级领导人。现在还不知道，这两个人是否将要会晤。

空军元帅西提预定今天会晤吴貌貌卡总理并出席今晚由缅甸外长吴漆兰举行的宴会。

此间消息灵通人士说，这位泰国官员将于十五日同吴貌貌卡总理和吴漆兰外长讨论共同关心的问题，包括安全问题和交流情报的问题。

两国之间的问题包括：越过国境的大规模走私活动，在一千一百英里边界一带贩卖毒品以及利用泰国作为躲避政府军追击的庇护所的缅甸少数民族反叛分子问题。

但是此间观察家指出，缅甸和泰国保持以睦邻和互相谅解为特点的融洽关系，保持官方的经常联系。

观察家们认为泰国外长这次访问进一步显示泰国和缅甸的关系得到了加强。

【本刊讯】曼谷一月十四日消息：泰国外长西提今天上午离开曼谷，应邀去缅甸作为时三天的访问。

西提在机场向记者说，此次访问主要讨论双边问题，以增进泰国和缅甸新政府之间的了解，加强两国的友好关系。同时就将两国边界以及边境贸易、走私、贩卖毒品问题进行磋商。

他说，现在，泰马两国已经成立了边境混合委员会，但尚未开展工作。两国边界上已设立了一些通商口岸，但偷税漏税现象仍很严重。双方有必要采取措施，促使两国边民开展正当的贸易。

谈到在缅泰边境地区活动的缅甸少数民族武装问题时，西提说：“我将再次向缅甸领导人申明，泰国将不支持缅甸的反政府少数民族集团。”

当记者问及柬埔寨三方抵抗力量的联合有无进展这一问题时，西提说，民柬原来答应在两个月内给予答复，本月二十三日就期满了。它的电台曾广播过某某方面写信或开会表示不同意见联合的消息。不能以此为准，不能看作民柬的答复。现在，我们正在等待民柬的正式答复。到时候民柬如不答复，我们就要询问。

美报报道《白宫计划大大加强情报工作》

说美将增加情报人员经费和活动以提高战略情报质量

【美国《基督教科学箴言报》一月十一日报道】题：白宫计划大大加强情报工作

据一些政府官员说，白宫已经批准了一项将要大大加强美国各情报部门的计划。

这些官员说，这个计划的产生主要是出于这样一种想法，就是认为十多年来的预算和人力方面的限制使情报部门跟不上一个变化迅速和更加危险的世界。据说这个计划得到了美国一些最高级的情

报官员的支持。计划如果付诸实施，情报部门将增加分析人员、科学家和秘密活动人员。

这些官员对本记者说，根据这项计划，情报部门在今后几年经费的增加按百分比来说将超过现在为整个国防预算规定的增加数字。今后五年国防预算的实际增长是每年百分之七。

显然，情报部增加经费不仅是为了增加人力，而且还要提高技术能力（例如间谍卫星）和加强

在国外进行秘密活动的能力。

就美国中央情报局而言，看来里根政府目前主要关心的是如何提高送到决策者手里的情报分析的质量。

政府官员相信，参众两院的重要议员将会同意情报“重建”计划。这项计划到现在已经准备了几个月了。情报机构的预算的全部详细情况只有政府高级官员和国会里监督这方面工作的有关委员会知道。

据人们的公开推测，一九八〇——八一年度情报机构的预算大约是一百亿美元，据说其中很大一部分是用于收集技术情报方面。

官员们说，大约有十一、二个政府机构从事情报收集工作，中央情报局在整个预算中所占的百分比相当小。美国最大的情报机构是绝密的电子侦听机构——国家保安局。

在过去几年中，国会

英《泰晤士报》报道《宋双准备加紧作战》

宋双呼吁西方给予经济和军事援助

【英国《泰晤士报》一月十二日报道】题：宋双准备加紧作战

柬埔寨的抵抗组织之一的领导人昨天在伦敦说，需要加强柬埔寨的游击队活动，以迫使越南部队离开柬埔寨。

高棉人民民族解放阵线主席宋双说，这是因为对河内施加的经济和政治压力都未能迫使它撤出柬埔寨。越南在柬埔寨大约有二十万士兵，支持韩桑林政府。

前首相宋双说，高棉人民民族解放阵线需要人道方面的、财政方面的和军事方面的援助。陪同宋双出访欧洲的该阵线军队司令殿德将军说，他在边界一带有大约九千名武装士兵，欢迎提供武器。

宋双今天将会见外交大臣卡林顿勋爵。

宋双说，他认为，柬埔寨的主要武装抵抗组织

共产党红色高棉将在一月底以前接受与高棉人民民族解放阵线和前国家元首西哈努克亲王的柬埔寨民族解放运动建立松散的合作政府的建议。这三个组织已一致同意，一旦越南撤军，宋双将担任柬埔寨总理。

【法新社伦敦一月十三日电】高棉人民民族解放阵线主席宋双今天在这里说，柬埔寨抗越抵抗组织“缺乏武器和弹药”来驱逐苏越“外国占领军”。

他说，苏联人在柬埔寨的存在“愈来愈活跃”。他指责说，最近有二万名柬埔寨人被送到苏联接受军事训练。宋双称波兰、阿富汗和柬埔寨是“一个三角形的三条边，清楚地表明了苏联的扩张主义”。

前首相宋双在一次记者招待会上发表讲话说，高棉人民民族解放阵线急

需“大量武器”。这个抵抗组织得到一万多名武装战士和十万多名老百姓的支持。

他说，“我们的责任是通过强化反击外国占领军的游击活动来加强在经济、政治和战场上的压

西哈努克对法刊记者的谈话

【法新社巴黎一月十四日电】柬埔寨前统治者西哈努克亲王在这里会见记者时说，如果“没有越南人的同意”，他的国家的问题就无法解决。

西哈努克亲王还说，如果越南人进入泰国袭击反对越南支持的金边政府的红色高棉和柬埔寨前首相宋双的武装力量的基地，这些武装力量就不能生存下去。他对法国《经

济

力”。宋双在谈到他昨天会晤外交大臣卡林顿一事时说，卡林顿勋爵保证英国将给以“支持”，并将在他行将对东南亚进行访问期间研究增加对高棉人民民族解放阵线的援助问题。

他说，高棉人民民族解放阵线的目标是扩大抗越联盟，让尽量多的组织，包括红色高棉参加这个联盟。

《法新社》月刊的记者说，正是“在边境地区的这些小规模的武装冲突使越南人得到了在柬埔寨驻军的理由”。他承认，他不知道如何才能“振兴柬埔寨”，但他又说，“如果有朝一日再任国家元首，他将注意柬埔寨的独立和立，只给法国、中国和北朝鲜以特殊地位，同时也给苏联和越南以“良好”的地位。

雅鲁泽尔斯基复信马歇说明波军管目的

罗马教皇收到瓦文萨和雅鲁泽尔斯基分别给他的信

【法新社巴黎一月十三日电】雅鲁泽尔斯基将军在致法国共产党总书记马歇的复信中说，波兰的非常状态是“一种既不针对合法权力机构，又不违背劳动群众利益，也未限制工人阶级政党的领导作用的临时状态”。

法国共产党一月十三日公布了这封信，这位波兰救国军事委员会主席兼波兰统一工人党第一书记在信中说，宣布紧急状态是“避免危机国际化的最后机会，也是一种通过我们自己的力量来解决自己问题的现实办法。”

他说：“我们力求建立一个把拥护宪法规定的组织原则的各派力量集合在一起的全国谅解的广大基础”。他还说：“我们坚定地认为波兰不可能恢复一九八〇年八月前的那种局势，而且去年十二月十三日以前的那些事件也不会继续重演”。

雅鲁泽尔斯基将军认为，“因此，全国谅解的可能性仍然存在。特别是，这种可能性现在比过去更为现实”。

他接着说，在波兰的社会经济体制中，允许“一些自治的、而且实际上是独立于国家雇主的工会”以及“工人自治”的存在。

【美联社梵蒂冈一月十二日电】罗马教廷十二日说，教皇约翰一保罗二世已收到团结工会领导人瓦文萨和波兰总理分别发来的信件，这是对教皇要求结束他的祖国国内军事管制状态的“紧急”呼吁的答复。

这两封信的具体内容没有宣布。

总理雅鲁泽尔斯基的信是在星期二教皇在这里同波兰政府驻教廷常驻代表沙布莱夫斯基会见时交给教皇的。这是一个月以前宣布实行军事管制以来他们之间公开宣布的第一次会晤。

这次会见是在教皇对军事管制当局的镇压发出他迄今最强烈的谴责以后过了两天就举行的。

教廷向报界发表的一则声明说，瓦文萨的信上署明的日期是一月一日，教皇是在一月五日收到的。

教廷的声明说，教皇呼吁雅鲁泽尔斯基取消军事管制，避免流血，恢复平心静气的对话来解决波兰所面临的那些“难办的然而又不是无法解决的”问题。

由契夫宾斯基代行会长职务。

时事社报道契夫宾斯基到北京

【时事社东京一月十四日电】

题：苏联的友好协会副会长到达北京，东欧消息灵通人士说，可能同中国方面举行会谈

北京十四日电：据此间东欧消息灵通人士十四日透露，作为中苏两国民间友好团体的“苏中友好协会”第一副会长契夫宾斯基同一天乘苏联民航

班机到达北京。苏联驻华大使契尔巴科夫到机场迎接。伴随两国关系的恶化，苏中友好协会的领导干部过去几年没有访问过中国，因此，北京的外交人士对契夫宾斯基访华的意图表示关心。

苏中友好协会会长安德列耶夫已经逝世，现在

东欧消息灵通人士虽然认为这次访华是“非正式的访问”，但契夫宾斯基预定在北京逗留两周。由此可以认为，他将同中国方面的民间友好团体中苏友好协会的领导干部进行接触并举行会谈。契夫宾斯基还兼任苏联外交学院的院长。

美今后空间探索计划预算将减少

白宫科学顾问基沃斯说

【法新社华盛顿一月五日电】据白宫科学顾问乔治·基沃斯宣布，由于联邦政府的经费减少，因此，美国今后的空间探索计划的预算也将减少。

基沃斯昨天傍晚在美国争取科学进步协会说，美国今后的空间探索要比“旅行者”对木星和土

星的探索花钱少和不那么复杂的项目。

基沃斯证实，白宫已批准为在一九八五年发射航天飞机而建立伽马射线天文台。

他说，政府还在设法争取国际上更多的合作和让工业界和大学加紧参与航天研究计划。